



# 泊瀬川

# ながるる水脈の

# 瀬を早み

# 井堤越す波の 音の清けく

作者未詳 巻七・一一〇八

前回(2月6日)は、農作業始めに関連する歌と古代の民間祭礼をご紹介します。今回は、それに関連して農業にとって重要な施設を詠みこんだ歌をご紹介します。

この歌は、泊瀬川の水の流れがはやいために、井堤によってせき止められる音が清らかであるという歌です。活き活きとした水の流れが目に見える

び、さわやかな瀬音が耳に聞こえてくるような、清々しい一首です。

歌に詠まれている井堤は、田に水を引くために川の流れをせきとめる施設です。水田稲作を営んでいた古代の人々にとって、井堤や井堰は農業用水を確保するための重要な施設でした。奈良時代の歴史を記録した「続日本紀」には、政府によ

やまと  
万葉がたり

る溝や堰などの水利施設の造作・修理命令や視察などの記録が散見されます。また、石川県津幡町から出土した加賀郡勝示札と呼ばれる849年の木簡には、加賀国の国司が民衆に対して溝や堰の造作をしないことを禁断した文言が見られます。こうしたことから、水利施設を重視した国

家の姿勢が見て取れます。の生活を支える重要なものだという認識は、

しかし、今回ご紹介した歌からは、政府や多くの古代人たちが共に歌からは、政府や有していたものだった国司の命令から離れて、川や井堤に対して、そこで連想するの古代人の深い眼差しが、古代人の深い眼差しが、古代人の名に「る感じられるように思いますが、古代の人名に「るます。田に水を引くたいくつかあることでめめ井堤が、自分たち 筑前国の戸籍に

【訳】泊瀬川は流れゆく水筋の瀬が早いので、井堤にあふれる波の音の清らかなことよ。

「下部猪手」、下野国那須郡の那須国造碑と呼ばれる石碑には「那須直掌提」と書かれており、これらの「で」という名は古代の人々が井堤を大切に思っていたことの表れなのかもしれません。井堤などの水利施設が、古代人の生活に密着して存在していたことに、改めて気づかされました。

(県立万葉文化館研究員 吉原啓)

|| 原則、隔週掲載